



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
27 June 2014
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Пятьдесят четвертая сессия

2–27 июня 2014 года

Пункт 7 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе
его пятьдесят четвертой сессии

Проект доклада

Докладчик: г-н Хироси **Онума** (Япония)

Добавление

Предлагаемые стратегические рамки на период 2016–2017 годов

(Пункт 3(b))

Программа 25

Управленческое и вспомогательное обслуживание

1. На своих 8-м и 13-м заседаниях 5 и 9 июня 2014 года Комитет по программе и координации рассматривал программу 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» предлагаемых стратегических рамок на период 2016–2017 годов (A/69/6 (Prog. 25)). На рассмотрение Комитета также был представлен документ зала заседаний по данному вопросу (E/AC.51/2014/CRP.2).
2. Заместитель Генерального секретаря по вопросам управления внес на рассмотрение данную программу и ответил на вопросы, заданные в ходе ее обсуждения в Комитете.

Обсуждение

3. Делегации заявили о поддержке в целом общих целей программы и отметили ее важную роль в обеспечении крайне важной поддержки и услуг в рамках осуществления программы работы Организации. С большим удовлетворением была отмечена эффективная и результативная работа финансовых, кадровых, вспомогательных и информационно-коммуникационных служб Секретариата и отделений вне Центральные учреждения.



4. Было указано на то, что в перечень мандатов директивных органов для программы в целом не была включена резолюция 66/257 Генеральной Ассамблеи об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций.

5. Поступила просьба дать разъяснения в связи с указанием Совета Безопасности в пункте 25.2. Поступила также просьба разъяснить изменения в тексте пункта 25.4, в частности положение о практике самооценки в рамках Департамента, а также оперативном информировании государств-членов о результатах работы для обеспечения того, чтобы вся деятельности Организации была ориентирована на результаты.

6. В связи с проектом внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов под названием «Умоджа» была выражена обеспокоенность по поводу пересмотра графика реализации этого проекта, мер по сдерживанию общего объема затрат и получения предусматриваемых выгод. Было также выражено мнение, что для данного компонента можно было бы установить показатели достижения результатов, которые бы в большей степени были ориентированы на результаты.

7. Высказывались мнения, что упоминание новой модели предоставления услуг в пункте 25.7 преждевременно с учетом того, что соответствующее предложение еще не было представлено на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

8. Был задан вопрос по поводу исключения из текста пункта 25.11 упоминания об отправлении правосудия. Некоторые делегации выразили озабоченность в связи с отсутствием упоминания о библиотечном обслуживании в пункте 25.14.

9. В связи с подпрограммой 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» были заданы вопросы с целью более подробного ознакомления с тем, как Департамент по вопросам управления следит за выполнением стратегий, соблюдением процедур и применением механизмов внутреннего контроля в Организации. Поступила просьба дать разъяснения в отношении числа дней, требуемых для рассмотрения заявок в Комитете Центральных учреждений по контрактам, и эксперимента, упомянутого в пункте 25.18.

10. В связи с подпрограммой 2 «Планирование программ, бюджет и счета» было выражено мнение, что в тексте формулировок ожидаемых достижений в рамках компонента 1 следует указать бюджет Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов. Было выражено удовлетворение в связи с включением в подпункт (d) пункта 25.22 положения о проведении неофициальных брифингов с учетом того, что их проведение будет способствовать обеспечению транспарентности и содействовать ведению диалога. Поступила просьба дать разъяснения в связи с изменением формулировки показателя достижения результатов (a)(ii) в рамках компонента 3. Поступила также просьба представить разъяснения в отношении усилий, прилагаемых Департаментом к уменьшению числа случаев несвоевременного представления Пятому комитету докладов о бюджетах и информации о последствиях для бюджета.

11. В связи с подпрограммой 3 «Управление людскими ресурсами» поступила просьба представить разъяснения в отношении приоритетных задач в области

управления людскими ресурсами. Было выражено мнение, что показатели достижения результатов нуждаются в дальнейшем уточнении, включая механизм для отслеживания числа случаев поощрения за хорошую работу и применения мер взыскания за неудовлетворительное выполнение работы, и должны быть конкретными и поддаваться количественной оценке. Было также выражено мнение, что, хотя при найме персонала Организации важно добиваться обеспечения справедливого географического представительства и гендерного баланса, основной упор следует делать на качества отдельного кандидата, как было подтверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 63/250 и 65/247. Была выражена озабоченность по поводу дальнейшей реализации ожидаемого достижения и соблюдения показателей достижения результатов, связанных с географическим представительством и обеспечением гендерного баланса, в связи с расширением финансирования должностей за счет внебюджетных средств. Делегации приняли к сведению изменения, указанные в документе E/AC.51/2014/CRP.2.

12. В связи с подпрограммой 4 «Вспомогательное обслуживание» был поднят вопрос по поводу включения в стратегию положения о системе гибкого использования рабочих помещений с учетом того, что Генеральная Ассамблея не утверждала такую систему. Кроме того, был задан вопрос о том, существуют ли четкие руководящие принципы использования залов заседаний государствами-членами и основание для взимания с них платы за это. Поступила просьба разъяснить смысл фразы «методам работы, не оказывающим влияния на климат», содержащейся в подпункте (i) пункта 25.46. Было выражено мнение, что основные принципы присуждения контрактов на закупки должны соответствовать Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций.

13. Комитет отметил важность обеспечения гендерного баланса и географического представительства в Секретариате, в частности на должностях сотрудников старших уровней, при соблюдении, однако, положений статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих наем персонала в Организацию.

Выводы и рекомендации

14. Комитет подчеркнул важность дальнейшего принятия Организацией мер по повышению эффективности эксплуатации помещений посредством согласования потребностей в помещениях и оперативных и функциональных потребностей.

15. Комитет отметил исходя из текста описания общей направленности программы 25 намерение Генерального секретаря реализовать ключевые меры по осуществлению реформы системы управления, сослался на резолюции 66/257 и 68/264 Генеральной Ассамблеи о системе подотчетности в Секретариате и с удовлетворением отметил осуществляемую Департаментом по вопросам управления работу по усилению ответственности организаций и старших руководителей в целях обеспечения повышения эффективности деятельности Организации и ее большей направленности на результаты.

16. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслужива-

ние» предлагаемых стратегических рамок на период 2016–2017 годов с учетом нижеследующих изменений и замечаний Комитета:

Общая направленность

Пункт 25.2

Заменить текст этого пункта следующим: «Мандаты на осуществление деятельности в рамках данной программы определяются положениями соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций, а именно статей 8, 17, 97, 100 и 101, а также Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, Положений и правил о персонале, Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, резолюций Генеральной Ассамблеи 41/213 и 42/211 и ее последующих ежегодных резолюций об обзоре эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, а также резолюций 52/12 А и В, 57/300, 58/269, 60/1, 60/260, 60/283, 63/262, 66/246, 66/257, 67/253 и 68/264».

Пункт 25.7

Заменить последнее предложение следующим: «В предложении о новой модели предоставления услуг, которое будет представлено Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на рассмотрение и утверждение, будут предусмотрены интеграция и объединение некоторых операционных административных процессов в рамках видов совместно обеспечиваемого обслуживания».

Пункт 25.11

После второго предложения вставить следующий текст: «Департамент, действуя в рамках своего мандата и в тесном сотрудничестве с другими соответствующими структурами Секретариата, будет продолжать укреплять систему отправления правосудия в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи, закрепленными в ее резолюции 61/261 и последующих соответствующих резолюциях, касающихся, среди прочего, вопросов, связанных с использованием официальных и неофициальных процедур для формирования эффективной, действенной и справедливой системы».

Пункт 25.14

Исключить третье предложение.

Пункт 25.17

Заменить третье предложение следующим: «В поддержку выполнения обязательства Генерального секретаря повышать ответственность и транспарентность, и в полном соответствии с разделом I резолюции 66/257 и резолюциями 67/253 и 68/264 Канцелярия будет продолжать укреплять систему подотчетности в Секретариате».

А. Центральные учреждения

Подпрограмма 1

**Управленческое обслуживание, отправдение правосудия
и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи
и Комитета по программе и координации**

Компонент 1

Управленческое обслуживание

Показатели достижения результатов

В тексте формулировки показателя достижения результатов (а)(ii) после слова «доли» вставить слово «своевременно».

Добавить новый показатель достижения результатов (b)(iii) в следующей редакции: «iii) Увеличение числа выполненных рекомендаций надзорных органов, касающихся усиления подотчетности в Организации».

Компонент 2

**Проект внедрения системы общеорганизационного планирования
ресурсов**

Комитет подчеркнул важность дальнейшего оказания поддержки во внедрении системы «Умоджа» и унификации рабочих процессов в рамках всей Организации Объединенных Наций.

Комитет также подчеркнул важность обеспечения хорошо налаженного управления и надзора за осуществлением проекта «Умоджа» и надлежащей подотчетности за его выполнение, а также соблюдения установленных сроков реализации этого проекта.

Показатели достижения результатов

Изменить обозначение показателя (b) на (b)(i) и добавить новый показатель достижения результатов — (b)(ii) — в следующей редакции: «ii) Уменьшение количества времени, требуемого для выполнения просьб об оказании помощи».

Подпрограмма 2

Планирование программ, бюджет и счета

Компонент 1

Планирование программ и составление бюджетов по программам

Ожидаемые достижения Секретариата

В конце текстов формулировок ожидаемых достижений (а) и (b) добавить фразу «и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов».

Добавить новое ожидаемое достижение — (с) — в следующей редакции: «с) Повышение транспарентности и расширение диалога с государствами-членами в рамках процесса представления двухгодичного плана по программам, бюджета по программам и бюджетов меж-

дународных уголовных трибуналов и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи».

Показатели достижения результатов

Добавить новый показатель достижения результатов — (с) — в следующей редакции:

«с) Меры, принимаемые Секретариатом для обеспечения транспарентности и ведения диалога, в том числе форме проведения оценочных опросов, при подготовке двухгодичного плана по программам, бюджета по программам и бюджетов международных уголовных трибуналов и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов».

Стратегия

Пункт 25.22

В конце подпункта (а) добавить фразу «и инструктирование департаментов и управлений в этой связи».

Заменить подпункт (с) следующим:

«с) подготовке и представлению директивным органам следующих документов: предлагаемых Генеральным секретарем набросков бюджета, двухгодичных бюджетов по программам, включая бюджеты специальных политических миссий и бюджеты международных уголовных трибуналов и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, отчетов об исполнении бюджетов и других докладов по бюджетным вопросам, в том числе своевременному представлению заявлений о последствиях для бюджета по программам новых видов деятельности, а также пересмотренных или дополнительных предложений по бюджетам по программам».

Добавить новый подпункт — (f) — в следующей редакции:

«f) совершенствованию систем и процедур отчетности по контролю за исполнением бюджетов по программам и освоением внебюджетных средств для обеспечения экономичного и надлежащего использования ресурсов».

Компонент 3

Бухгалтерский учет, взносы и финансовая отчетность

Показатели достижения результатов

В тексте формулировки показателя достижения результатов (b)(ii) заменить слова «30 дней» словами «15 дней».

В тексте формулировки показателя достижения результатов (с) заменить слова «Число улучшений» словами «Увеличение числа улучшений».

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

Компонент 2

Стратегическое планирование и укомплектование штатов

Показатели достижения результатов

Заменить текст формулировки показателя достижения результатов (a)(i) следующим:

«i) Увеличение доли кандидатов, отбираемых из непредставленных и недостаточно представленных государств-членов для заполнения должностей, подпадающих под действие системы географических квот».

Заменить текст формулировки показателя достижения результатов (d) следующим:

«d) Число добровольных и регулируемых перемещений, в том числе перемещений между местами службы с трудными условиями и другими местами службы».

Компонент 3

Обучение, повышение квалификации и кадровые услуги

Ожидаемые достижения Секретариата

Добавить новое ожидаемое достижение — (d) — в следующей редакции:

«d) Повышение уровня доверия к управлению служебной деятельностью».

Показатели достижения результатов

Добавить новый показатель достижения результатов — (a)(iii) — в следующей редакции:

«iii) Повышение степени удовлетворенности лиц, проходящих курсы обучения, качеством и актуальностью таких курсов».

Добавить новый показатель достижения результатов — (d) — в следующей редакции:

«d) Своевременное проведение руководителями служебной аттестации сотрудников».

Компонент 5
Кадровые информационные системы

Ожидаемые достижения Секретариата

Добавить новое ожидаемое достижение — (b) — в следующей редакции:

«b) Обеспечение того, чтобы используемые в кадровой сфере информационно-технические средства были более удобными для пользователей».

Показатели достижения результатов

Добавить новый показатель достижения результатов — (b) — в следующей редакции:

«b) Повышение степени удовлетворенности лиц, пользующихся системой».

Подпрограмма 4
Вспомогательное обслуживание

Компонент 1
Эксплуатация помещений и оснащения и коммерческие услуги

Комитет особо отметил необходимость того, чтобы Управление централизованного вспомогательного обслуживания продолжало выносить директивные рекомендации по вопросам управления и руководства проектами и осуществлять надзор за этой деятельностью.

Показатели достижения результатов

Изменить обозначение показателя (d) на (d)(i) и добавить новый показатель — (d)(ii) — в следующей редакции: «ii) Увеличение доли авиабилетов, приобретаемых Организацией по крайней мере за две недели до поездки».

Стратегия

Пункт 25.46

Заменить подпункт (c) следующим:

«c) повышению эффективности в эксплуатации помещений на основе долгосрочного планирования использования служебных помещений, направленного на содействие повышению производительности и созданию благоприятных условий для работы сотрудников, занимающих эти помещения».

Заменить подпункт (f) следующим:

«f) сохранению уровня эффективности и экономичности услуг по организации поездок в соответствии с разделом VI резолюции 67/254 А Генеральной Ассамблеи, а также услуг по организации перевозок на основе использования передовых методов и осуществления тесного сотрудничества с другими организациями системы Орга-

низации Объединенных Наций и сравнительного анализа их показателей».

В подпункте (i) заменить слова «к методам работы, не оказывающим влияния на климат» словами «к методам работы, обеспечивающим энергоэффективность».

Компонент 3

Бесперебойное функционирование систем

Показатели достижения результатов

Добавить новый показатель достижения результатов — (a)(iii) — в следующей редакции:

«iii) Сохранение числа ежегодных программ обучения для лиц, ответственных за принятие решений в кризисных ситуациях».

В. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

Подпрограмма 4

Вспомогательное обслуживание (Женева)

1. Цель Организации

Показатели достижения результатов

Заменить текст формулировки показателя достижения результатов (с) следующим:

«с) Увеличение доли авиабилетов, приобретаемых Организацией по крайней мере за две недели до поездки».

С. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене

Подпрограмма 4

Вспомогательное обслуживание (Вена)

1. Цель Организации

Показатели достижения результатов

Заменить текст формулировки показателя достижения результатов (b) следующим:

«b) Увеличение доли авиабилетов, приобретаемых Организацией по крайней мере за две недели до поездки».

D. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

Подпрограмма 4

Вспомогательное обслуживание (Найроби)

1. Цель Организации

Показатели достижения результатов

Заменить текст формулировки показателя достижения результатов (с) следующим:

«с) Увеличение доли авиабилетов, приобретаемых Организацией по крайней мере за две недели до поездки».
